

Во-первых, это реальное путешествие, которое преподаватель совершила с семьей китайского учащегося Димы; во-вторых, это естественное общение во время их путешествий; в-третьих, русский язык изучается с помощью ролевых игр, так как путешественники играют с русским языком, на русском языке, в русский язык; в-четвертых, любому студенту предлагают присоединиться, стать игроком, начать изучать разговорную русскую речь, путешествуя по Китаю.

В пособии представлен разнообразный учебный и наглядный материал (фотографии, сделанные во время путешествия). В качестве фонетического материала в рубрике «**Игра в русский**» использованы произведения малых жанров русского фольклора (загадки, пословицы, поговорки, скороговорки), а также известные стихи и песни.

Страноведческий материал представлен в рубрике «**Жизнь в России**». Формулы речевого этикета отрабатываются через ситуативные задания. Грамматика представлена в живых диалогах, полилогах (речевых образцах, формулах речевого этикета), новая активная лексика переведена на китайский язык. Широко используются ролевые игры, способствующие интенсивному овладению русским языком. Все материалы пособия озвучены, имеется *CD-ROM*.

Данное пособие можно использовать в учебном процессе в качестве дополнительного материала к любому учебнику русского языка базового уровня. Надеемся, что оно поможет китайским русистам в решении проблемы «афазии китайской культуры».

ДИСКУССИЯ КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ СТУДЕНТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Морева Л. А., Турло В. П., Белорусский государственный университет

Проблема мотивации и развития мотивационной сферы личности является одной из наиболее важных, ключевых проблем как в отечественной, так и зарубежной педагогике и психологии. Успешное решение данной проблемы позволит оптимизировать учебный процесс в вузе, сделать его оптимально эффективным.

Мотивация — явление, состоящее из множества различных компонентов, поэтому содержание обучения должно включать в себя целый комплекс средств для ее поддержания.

Высокая позитивная мотивация студентов, изучающих иностранный язык, может играть роль дополнительного фактора в случае недостаточного уровня способностей и порой приводит к значительным успехам в овладении языком.

Педагоги и психологи, которые занимаются проблемой мотивации, выделяют различные факторы и условия, способствующие формированию у студентов положительного мотива к учению.

Одним из наиболее эффективных факторов является создание нестандартных учебных ситуаций, которые носят творческий характер. Так, например, в процессе дискуссии происходит обмен информацией, развивается логическое мышление, создаются условия для развития интеллекта, формируется дискуссионная культура. Студенты приобретают поведенческий опыт, социальная ценность которого очень важна для их последующей трудовой деятельности.

Применение технологии дискуссии на занятии иностранного языка позволяет создавать подобные условия. Важно знать все специфические особенности данной технологии и грамотно, с точки зрения методики, использовать ее на занятиях со студентами.

Целями дискуссии могут быть следующие.

1. Развитие логического мышления.
2. Формирование умений работать в эмоционально-напряженной обстановке.
3. Развитие умения вырабатывать свое собственное мнение и обучение уважительному отношению к иной точке зрения.
4. Формирование умения строить логические цепи доказательств.
5. Усвоение студентами так называемого активного словаря (лексического минимума, предусмотренного для изучения той или иной темы).
6. Формирование и развитие коммуникативной компетенции.

На начальных этапах применения данной технологии дискуссии студентам можно предложить карточки с аргументами и контраргументами, которые помогут им логически построить свой ответ и широко использовать активную лексику.

Дискуссия предполагает использование в качестве аргументов только научно проверенных данных. Однако на занятиях английского языка студенты могут высказывать собственное мнение в качестве аргумента в процессе полемики.

Критериями оценки участия студентов в дискуссии являются следующие:

- использование студентами дополнительных источников по проблеме;
- использование в речи активного словаря, т. е. степень овладения лексическим минимумом;
- темп речи;
- грамматическая, фонетическая правильность речи;
- стилистическое оформление высказываний;
- убедительность приводимых аргументов.

Таким образом, дискуссия, являясь органичным соединением индивидуальной, групповой и самостоятельной работы студентов, позволяет создавать учебные ситуации, максимально приближенные к реальным условиям общения. Она может быть эффективным средством формирования у студентов позитивной учебной мотивации для развития нестандартного мышления, интеллекта, глубокого изучения иностранного языка, а также стремления дальнейшего совершенствования своего профессионального уровня.

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Надумович Л. М., Белорусский государственный университет культуры и искусств

В процессе изучения русского языка как иностранного большим мотивационным потенциалом обладают языковые материалы по русской культуре (живопись, скульптура, архитектура), которые представлены в собраниях музеев, галерей, различных выставок. Культура является составной частью обучения. Изучение языка и культуры возможно при выполнении коммуникативного упражнения, которое связано с текстом.

Важную роль играет отбор, организация и презентация культуроведческого материала. Видится целесообразным рассмотрение того или иного культурного аспекта в тесной связи с другими явлениями — историей, идеологией, традициями, бытом и т. д. Источниками могут стать все сферы жизни. Однако основное место в учебном процессе будут занимать письменные тексты: художественная литература, публицистика, научные труды и др. Использование источников разной стилиевой и жанровой принадлежности, особенно на продвинутом этапе, имеет важное значение, так как обеспечивает широту и полноту знаний об изучаемом явлении. Содержание материалов должно включать как национальный, так и культурный компонент.

Основной единицей организации языкового материала, которому подчиняется описание всех других единиц, является текст. Он служит базой для наблюдения и осмысления лексических единиц и грамматических конструкций. Это основа для формирования речевых навыков и источник актуальной информации. Текст мотивирует последующую речевую деятельность учащихся.

Отсюда внимание к содержательным и формальным требованиям, предъявляемым к учебным текстам и системе заданий к ним. Так, при обучении русскому языку студентов-нефилологов следовало бы отказаться от некоторых стереотипов, при которых внимание акцентируется исключительно на научной литературе и текстах по специальности, и тем самым исключается коммуникативный аспект в обучении иностранному языку. Из поля зрения выпадает тот факт, согласно которому овладеть иностранным языком — значит овладеть полноценными средствами общения. Помимо языка специальности, то есть текстов научного стиля, к изучению необходимо привлекать тексты других стилей, которые обладают лингвострановедческой ценностью и информативностью. Это позволит вызвать познавательный интерес учащихся к реальной действительности, расширить кругозор и усилить когнитивную мотивацию речевой деятельности. Опыт обучения РКИ в нефилологических вузах свидетельствует, что опре-